

DONAUKOMMISSION

**HANDBUCH
BINNENSCHIFFFAHRTSFUNK**

Regionaler Teil - Donau

Budapest, 2002

Dieses Dokument ist an Bord mitzuführen.

HANDBUCH BINNENSCHIFFFAHRTSFUNK

INHALTSVERZEICHNIS

1.	Funkausrüstungs- und Funkbenutzungspflicht der Binnenschiffe in den einzelnen Ländern	5
2.	Übersicht ortsfester UKW-Funkstellen entlang der Donau	10
3.	Verzeichnis von Dienststellen, die rund um die Uhr besetzt sind	13
3.1	Bundesrepublik Deutschland	13
3.2	Republik Österreich	13
3.3	Slowakische Republik	14
3.4	Republik Ungarn	14
3.5	Republik Kroatien	14
3.6	Bundesrepublik Jugoslawien	15
3.7	Rumänien	15
3.8	Republik Bulgarien	15
3.9	Republik Moldau	15
3.10	Ukraine	16
4.	Karten der Donau	17

1. Funkausrüstungs- und Funkbenutzungspflicht der Binnenschiffe in den einzelnen Ländern

Bundesrepublik Deutschland

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Donau	Fahrzeuge mit Maschinenantrieb, schwimmende Geräte, frei fahrende Fähren, ausgenommen Kleinfahrzeuge	1	Empfangsbereitschaft im Verkehrskreis Schiff-Schiff; zur Übermittlung von Nachrichten darf Kanal 10 kurzfristig verlassen werden. Im Schleusenbereich Empfangsbereitschaft im Verkehrskreis Nautische Information.
	Fahrzeuge mit Maschinenantrieb, die eine Radarfahrt durchführen	1	Empfangsbereitschaft im Verkehrskreis Schiff-Schiff und übrige Schifffahrt informieren.

Republik Österreich

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Alle Binnenschiffahrtsstraßen der Republik Österreich	Motorfahrzeuge, ausgenommen Kleinfahrzeuge	1	Ständige Sende- und Empfangsbereitschaft auf Kanal 16, beim Einfahren in den Schleusenbereich bis zum Verlassen auf dem jeweiligen Schleusenkanal Empfangsbereitschaft.
		2*)	*) Für Motorfahrzeuge, die gefährliche Güter gemäß ADN-Verordnung transportieren, ständige Sende- und Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Schiff-Land.
		2 spätestens ab 1.1.2005 für alle Bordfunkstellen	Ständige Sende- und Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Nautische Information. Der Verkehrskreis Nautische Information darf zur Übermittlung oder zum Empfang von Nachrichten auf anderen Verkehrskreisen kurzfristig verlassen werden.

Republik Österreich (Fortsetzung)

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Alle Binnenschiffahrtsstraßen der Republik Österreich	Kleinfahrzeuge	-	Kleinfahrzeuge, die sich freiwillig mit einem UKW-Sprechfunkgerät ausgerüstet haben, haben beim Betrieb ihrer Funkstelle alle betriebliche Bestimmungen wie die übrigen Motorfahrzeuge einzuhalten. (z.B. Send- und Empfangsbereitschaft auf Kanal 16)
		spätestens ab 1.1.2005 für alle Bordfunkstellen	Kleinfahrzeuge, die sich freiwillig mit einem UKW-Sprechfunkgerät ausgerüstet haben, Send- und Empfangsbereitschaft im Verkehrskreis Schiff-Schiff; dieser darf zum Empfang von Nachrichten auf anderen Verkehrskreisen (z.B. Nautische Information, Schiff-Hafenbehörde) kurzfristig verlassen werden. Kleinfahrzeuge, die sich freiwillig mit zwei UKW-Sprechfunkgeräten ausgerüstet haben, ständige Send- und Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Nautische Information.

Slowakische Republik

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Alle Binnenschiffahrtsstraßen der Slowakischen Republik	Fahrzeuge mit Maschinenantrieb, ausgenommen Kleinfahrzeuge	1	Ständige Sende- und Empfangsbereitschaft auf Kanal 16, beim Einfahren in den Schleusenbereich bis zum Verlassen auf dem jeweiligen Schleusenkanal Empfangsbereitschaft.
		2*	*) Für Motorfahrzeuge, die gefährliche Güter gemäß ADN-Verordnung transportieren, ständige Sende- und Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Schiff-Hafenbehörde.
		2 spätestens ab 1.1.2005 für alle Bordfunkstellen	Ständige Sende- und Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Nautische Information. Der Verkehrskreis Nautische Information darf zur Übermittlung oder zum Empfang von Nachrichten auf anderen Verkehrskreisen kurzfristig verlassen werden.
Alle Binnenschiffahrtsstraßen der Slowakischen Republik	Kleinfahrzeuge	-	Kleinfahrzeuge, die sich freiwillig mit einem UKW-Sprechfunkgerät ausgerüstet haben, haben beim Betrieb ihrer Funkstelle alle betriebliche Bestimmungen wie die übrigen Motorfahrzeuge einzuhalten. (z.B. Sende- und Empfangsbereitschaft auf Kanal 16)
		spätestens ab 1.1.2005 für alle Bordfunkstellen	Kleinfahrzeuge, die sich freiwillig mit einem UKW-Sprechfunkgerät ausgerüstet haben, Sende- und Empfangsbereitschaft im Verkehrskreis Schiff-Schiff; dieser darf zum Empfang von Nachrichten auf anderen Verkehrskreisen (z.B. Nautische Information, Schiff-Hafenbehörde) kurzfristig verlassen werden. Kleinfahrzeuge, die sich freiwillig mit zwei UKW-Sprechfunkgeräten ausgerüstet haben, ständige Sende- und Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Nautische Information.

Republik Ungarn

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Binnenschiffahrtsstraßen der Republik Ungarn	Fahrzeuge mit Maschinenantrieb, ausgenommen Kleinfahrzeuge	1	Ständige Empfangsbereitschaft auf Kanal 16
		2 ab Veröffentlichung der „Regionalen Vereinbarung“ in Ungarn (geplant für 2002)	Ständige Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Nautische Information, entsprechend den Vorschriften der Regionalen Vereinbarung
Binnenschiffahrtsstraßen der Republik Ungarn	Kleinfahrzeuge	–	Für Kleinfahrzeuge besteht keine Funkausrüstungs- und Funkbenutzungspflicht Für Kleinfahrzeuge, die mit einem Sprechfunkgerät ausgerüstet sind, ständige Empfangsbereitschaft auf Kanal 16
		ab Veröffentlichung der „Regionalen Vereinbarung“ in Ungarn (geplant für 2002)	Für Kleinfahrzeuge, die mit zwei Sprechfunkgeräten ausgerüstet sind, gleichzeitige Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff und Nautische Information.

Republik Kroatien

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Donau (km 1433-1295,5)	Motorfahrzeuge, ausgenommen Kleinfahrzeuge	1	
Drava (km 0- 20) Sava (km 207 -583)	Schwimmende Geräte	1	

Bundesrepublik Jugoslawien

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Alle Binnenschiffahrtsstraßen der Bundesrepublik Jugoslawien	Fahrzeuge mit Maschinenantrieb	1 bis 2 (in Abhängigkeit vom Schiffstyp)	Für die Verkehrskreise Schiff-Schiff, Schiff-Hafenbehörde, Schiff-Hafenüberwachung, öffentlicher Nachrichtenaustausch
Alle Binnenschiffahrtsstraßen der Bundesrepublik Jugoslawien	Kleinfahrzeuge	1	Für die Verkehrskreise Schiff-Schiff, Schiff-Hafenbehörde, Schiff-Hafenüberwachung, Wettrennen, Bootsanlegestellen (Kanal 77)

Republik Bulgarien

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Donau (km 845- 375)	Schubboote der Binnenschiffahrt, Schleppboote und Fahrgastschiffe	1	Sende- und Empfangsbereitschaft – auf Kanal 16 – in den Verkehrskreisen Schiff-Schiff, – Schiff-Hafenmanöver – Nautische Information.

Ukraine

Binnenschiffahrtsstraße	Art der Fahrzeuge	Ausrüstungspflicht: Anzahl der UKW-Sprechfunkgeräte an Bord	Funkbenutzungspflicht
Donau Tchatal Ismail Kilia-Arm bis zur Mündung ins Meer Hafen Reni Kilia, Ismail, Vilkovo, Ust-Dunajsk	Seeschiffe, Schubboote der Binnenschiffahrt, Schleppboote, Fahrgastschiffe, Schiffe in Radarfahrt	Pflichtausrüstung: 1 stationäre Ausrüstung 2 tragbare Sprechfunkgeräte	Empfangsbereitschaft in den Verkehrskreisen: Schiff-Schiff Schiff-Hafenbehörde und Nautische Information

2. Übersicht ortsfester UKW-Funkstellen entlang der Donau
--

Donau-km	Rufname	Kanal			
		Nautische Information			Hafen
			Revier	Schleuse	
2397,2	Schleuse Bad Abbach			19	
2379,7	Schleuse Regensburg			21	
2376	Hafen Regensburg				71
2354,3	Schleuse Geisling			22	
2327,7	Schleuse Straubing			18	
2327,7	Signalstelle Straubing		82		
2230,6	Schleuse Kachlet			20	
2203,2	Schleuse Jochenstein			22	
2162,7	Schleuse Aschach			18	
2146,9	Schleuse Ottensheim			20	
2130,0	Linz ³				12
2127,0	Linz-VOEST				13
2119,6	Schleuse Abwinden-Asten			22	
2112,0	Enns				71
2095,6	Schleuse Wallsee			18	
2081,1	Signalstelle Tiefenbach ⁴		16		
2060,4	Schleuse Ybbs-Persenbeug			20	
2037,9	Schleuse Melk			22	
1998,0	Krems				13
1980,4	Schleuse Altenwörth			20	
1949,2	Schleuse Greifenstein			22	
1933,6	Schleuse Nussdorf ⁵			19	
1921,1	Schleuse Wien-Freudenau			18	
1928,6	Wien ⁶				11
1883,45	Zollamt Hainburg ⁷		16		
1867	Bratislava		22		13
1820	Schleuse Gabčíkovo			78	
1767	Komarno		18		12
1718	Šturovo		80		11

			22 automa- tische elektro- nische Auf- zeichnung der Nau- tischen Informa- tionen des Kapitänats Šturovo		
1852-1433	Budapest - NAVINFO		16 ¹		
1425	Bezdan		20 ³		14 ³
1401	Apatin		19 ³		73 ³
1361	Karavukovo		78 ⁴		
1334	Vukovar		71		
1321	Plavna		82 ³		
1298	Bačka Palanka		20 ³		13
1255	Novi Sad		18 ²		73
1170	Belgrad		80 ²		11 ²
1154	Pančevo		19 ²		12
1116	Smederevo		18 ²		73 ²
1059	Veliko Gradište		19 ²		71 ²
1048	Moldova Veche		82		14
1016	Drencova		18		13
991	Donji Milanovac		80 ²		11 ²
954	Orşova		19		14
943	Schleuse Eisernes Tor I (am linken Ufer)		18		
943	Schleuse Eisernes Tor I (am rechten Ufer)			18 ²	
935	Kladovo		82 ²		71 ²
931	Drobeta Turnu-Severin		78		11
861	Schleuse Eisernes Tor II (am linken Ufer)			20	
861	Schleuse Eisernes Tor II (am rechten Ufer)			20	
861	Prahovo		80 ²		11 ²
851	Gruia		19		12
795	Calafat		82		14
791	Vidin		18		11
743	Lom		80		12

679	Bechet		22		14
678	Oriahovo		18		13
630	Corabia		19		11
609	Somovit		20		13
597	Turnu-Măgurele		22		11
581	Schleuse Turnu-Măgurele			18	
554	Svistov		19		12
554	Zimnicea		80		13
496	Russe		20		14
493	Giurgiu		22		11
433	Toutrakan		18		12
430	Oltenița		19		13
375	Silistra		80		14
365	Călărași		20		11
348	Signalstelle Izvoarele (Pirjoaia)		22		
300	Cernavoda		18		13
252	Hîrșova		19		11
170	Brăila		80		13
150	Galați		18		11
127	Reni		20		12
80	Tchatal Ismail		82		68
72	Tulcea		19		11
63	Ceatatul St. Gheorghe		80		
40	Gorgova		78		
22	Crișan		19		
0	Sulina		18		14

¹ Kanal 16 wird ausschließlich zur Herstellung der Funkverbindung benutzt. Den für den Funkverkehr zugewiesenen Kanal legt die Schifffahrtspolizei fest.
² nicht in Betrieb

³ geplant

⁴ nur bei Hochwasser und in Havariefällen in Betrieb

⁵ für Einfahrt in den Donaukanal im Bedarfsfall in Betrieb

⁶ Betriebszeit 1. April - 31. Oktober

⁷ Meldepflicht bei Grenzübertritt

(Anmerkung: Die Funkstelle ist ortsfest, rund um die Uhr besetzt und es besteht Meldepflicht gemäß § 14.04 Z 3 der Wasserstraßen-Verkehrsordnung)

3. Verzeichnis von Dienststellen, die rund um die Uhr besetzt sind

3.1 Bundesrepublik Deutschland

Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
Schleuse Geisling	93102 Pfatter	09481 / 14 79 09481 / 82 15	2.354,3	
Schleuse Straubing	Westtangente 197 94315 Straubing	09421 / 13 55 09421 / 8 52 54	2.327,7	
Schleuse Kachlet Notfallmeldestelle	Schleusenweg 6 94034 Passau	0851 / 9 55 19 - 15 0851 / 9 55 19 - 19	2.230,6	
Schleuse Jochenstein	Am Kraftwerk 3 94107 Untergriesheim	0851 / 9 11 98 - 15 0851 / 93 98 65	2.203,2	

3.2 Österreich

Außenstelle	Adresse	Telefon / Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
Strom- und Schleusenaufsicht ASCHACH	Donaukraftwerk 4082 Aschach	Tel.: 07273/6330 Boots-Tel.: 0664/818 88 66 Fax: 07273/633099	2158,000	2181,500
Strom- und Schleusenaufsicht OTTENSHEIM	4073 Wilhering/Donau	Tel.: 07226/4015 Boots-Tel.: 0664/818 88 65 Fax: 07226/401599	2143,000	2158,000
Strom- und Schleusenaufsicht ABWINDEN	4222 St.Georgen/G.	Tel.: 07224/66351 Boots-Tel.: 0664/818 88 63 Fax: 07224/66351/99	2111,828	2124,600
Strom- und Schleusenaufsicht WALLSEE	3313 Wallsee 122	Tel.: 07433/2279 Boots-Tel.: 0664/818 88 62 Fax: 07433/2279/99	2090,000 am rechten Ufer und 2091,000 am linken Ufer	2111,828
Strom- und Schleusenaufsicht PERSENBEUG	An der Schleuse 1 3680 Persenbeug	Tel.: 07412/52680 Boots-Tel.: 0664/818 88 60 Fax: 07412/52680/99	2045,000	2067,950
Strom- und Schleusenaufsicht MELK	Postfach 86 3390 Melk	Tel.: 02752/50084 Boots-Tel.: 0664/818 88 59 Fax: 02752/50084/99	2025,000	2045,000
Strom- und Schleusenaufsicht ALTENWÖRTH	Postfach 13 3435 Zwentendorf	Tel.: 02277/7005 Boots-Tel.: 0664/818 88 57 Fax: 02277/7005/99	1961,300	1994,000
Strom- und Schleusenaufsicht GREIFENSTEIN	Postfach 5 3422 Greifenstein	Tel.: 02266/64692 Boots-Tel.: 0664/818 88 56 Fax: 02266/64692/99	1937,730	1961,300
Schleusenaufsicht FREUDENAU	Handelskai 267 1020 Wien	Tel.: 01/728 13 44 Schleuse Tel: 01/7296620 Fax: 01/7296619/25 Boots-Tel.: 0664/818 88 53	Schleuse Freudenau	Schleuse Freudenau

3.3 Slowakische Republik

Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
Fluss- und Hafenaufsicht Štátna plavebná správa Popočka BRATISLAVA	Prístavná ul. 10 810 11 Bratislava 111 P.O.BOX 5	Leiter Tel./fax: 00421/2/55410850 Kapitänat Tel.: 00421/2/534 14 555 Fax: 00421/2/534 14 555	1872,7 am rechten Ufer 1880,2 am linken Ufer	1811 am rechten Ufer 1791 am linken Ufer
Schleusenaufsicht GABČIKOVO	ŠPS – Pracovisko Gabčíkovo Plavebná komora Gabčíkovo	Tel.: 00421/31/55 95 155	Schleusen von Gabčíkovo	Schleusen von Gabčíkovo
Fluss- und Hafenaufsicht Štátna plavebná správa Popočka KOMARNO	Elektrárėnská 1 945 01 Komárno	Leiter: Tel.: 00421/35/77 13 521 Fax: 00421/35/77 13 507 Kapitänat: Tel.: 00421/35/77 30 613	1791 am linken Ufer	1708.2 am linken Ufer
Kapitänat STUROVO		Tel.:00421/36/752 44 70		Überwachung in Komarno

3.4 Republik Ungarn

Streckenabschnitt	km	Rufsignal	Frequenz	Kanal	Betriebszeit
km 1852,00 – 1433,00		„NAVINFO BUDAPEST“		16*	rund um die Uhr
				22	rund um die Uhr
Bemerkung:	*Kanal 16 wird ausschließlich zur Herstellung der Funkverbindung benutzt; für die Übermittlung von Nachrichten ist Kanal 22 zugewiesen				
Telefon:	469-41-64				

3.5 Republik Kroatien

Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
Ministerium für Seeflotte, Verkehr und Telekommunikation	Prisavlje 14 10002 Zagreb	Tel.: ++16169111	1295,5	1433

3.6 Bundesrepublik Jugoslawien

Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
Hafenaufsicht BEZDAN	Дунав бб	025/81-958 Fax : 025/81-956	1364 am linken Ufer	1433 am linken Ufer
Hafenaufsicht NOVI SAD	Београдски кеј 11	021/28-457 021/26-684	1187 am rechten Ufer 1287 am linken Ufer	1295 am rechten Ufer 1364 am linken Ufer
Hafenaufsicht BELGRADE	Карађорђева 6	011/626-677 011/625-977	1125 am rechten Ufer 1154 am linken Ufer	1187 am rechten Ufer 1207 am linken Ufer
Stromaufsicht PANCEVO	Доситијева 13	013/51-004	1075 am linken Ufer	1154 am linken Ufer
Stromaufsicht SMEDEREVO	Деспота Ђурђа 11	026/227-140	1104 am rechten Ufer	1125 am rechten Ufer
Hafenaufsicht GRADISTE	Мирка Матића 15	012/62-219 012/63-082	1010 am rechten Ufer	1104 am rechten Ufer
Stromaufsicht KLADOVO	Дунавска 11	019/81-265	880 am rechten Ufer	1010 am rechten Ufer
Hafenaufsicht PRAHOVO	Landungsbrücke Prahovo	019/524-026	845,5 am rechten Ufer	880 am rechten Ufer

3.7 Rumänien

Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
-	-	-	-	-

3.8 Republik Bulgarien

Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
-	-	-	-	-

3.9 Republik Moldau

Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
-	-	-	-	-

3.10 Ukraine

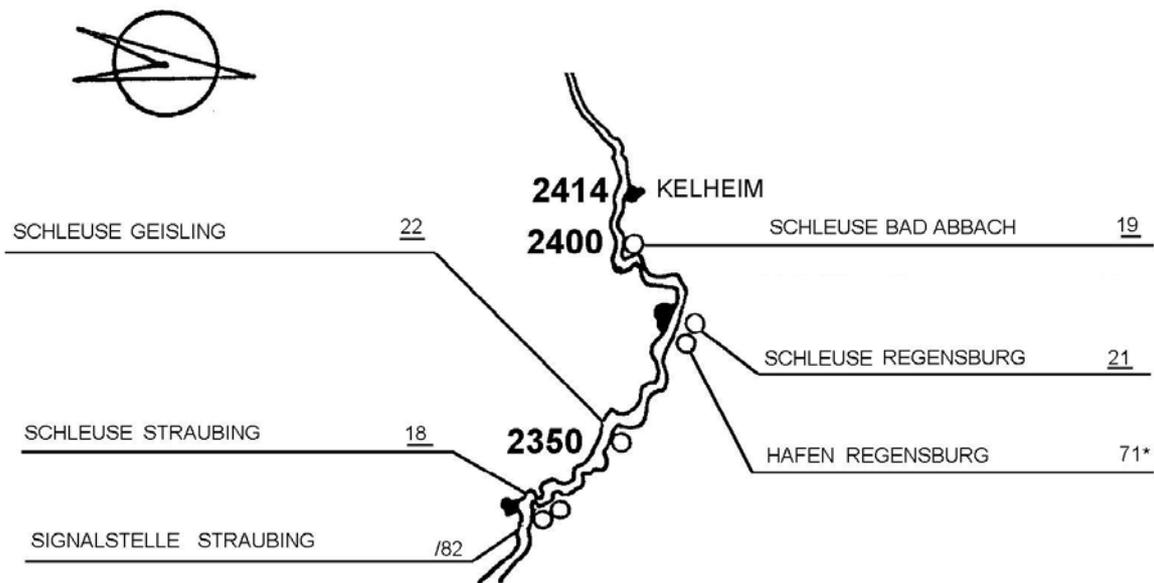
Außenstelle	Adresse	Telefon/Fax	Aufsichtsbereich von km bis km	
-	-	-	-	-

4. Karten der Donau

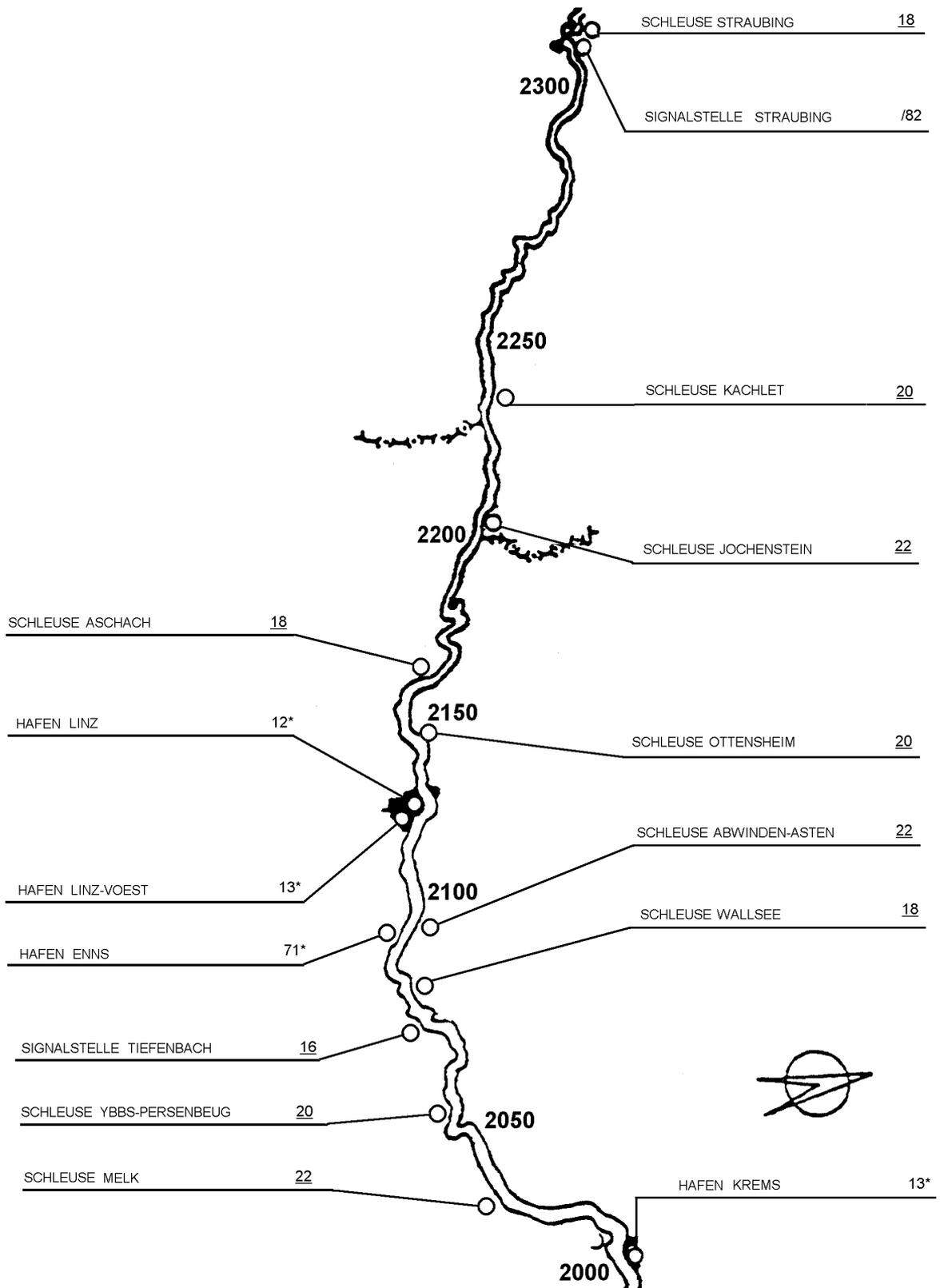
Kennzeichnung der Kanäle auf den Karten:

für nautische Information	<u>22</u>
für Hafenmanöver	71*
für öffentlichen Nachrichtenaustausch	/82

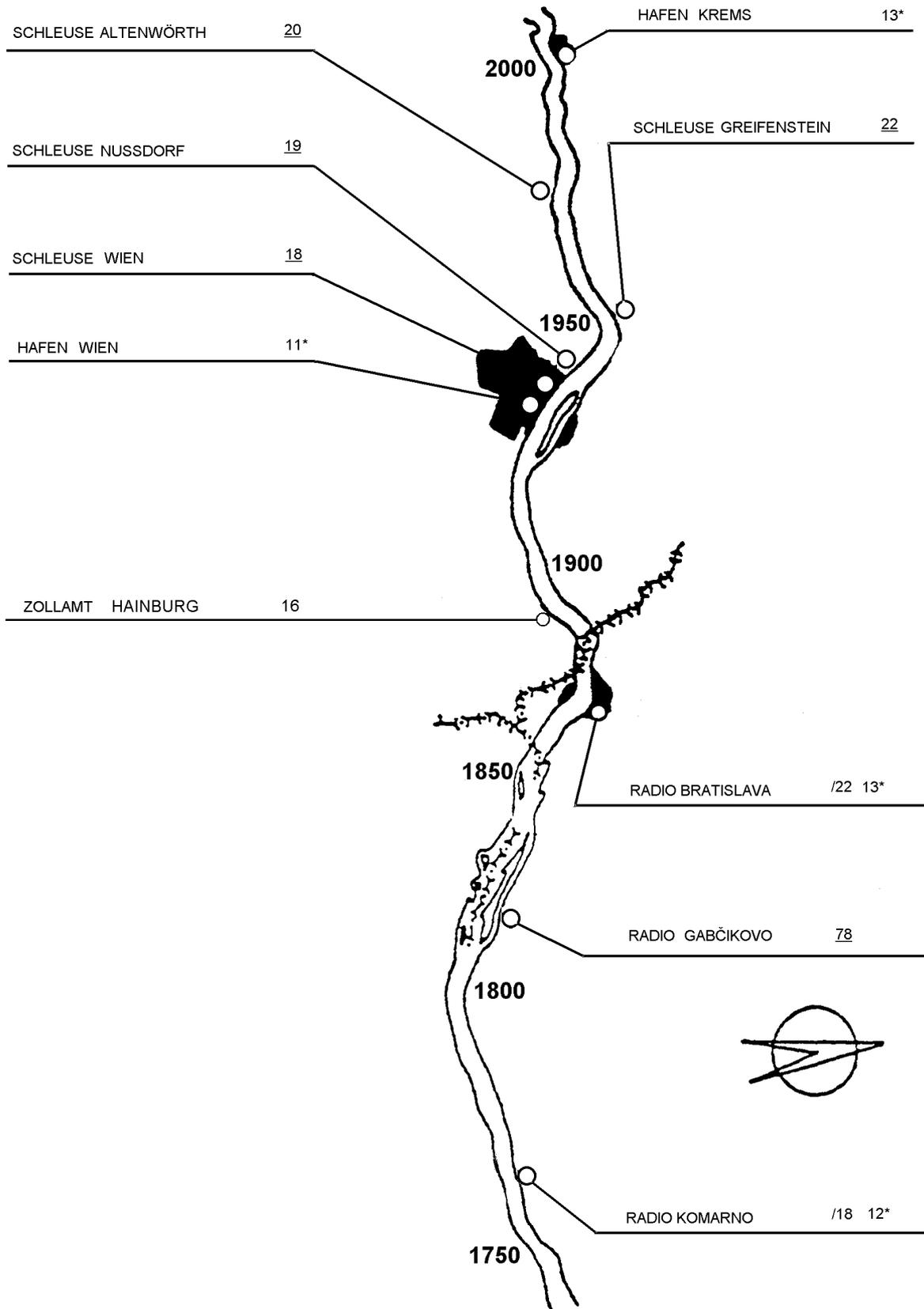
Sreckenabschnitt der Donau von Kelheim bis Straubing (km 2414-2321)



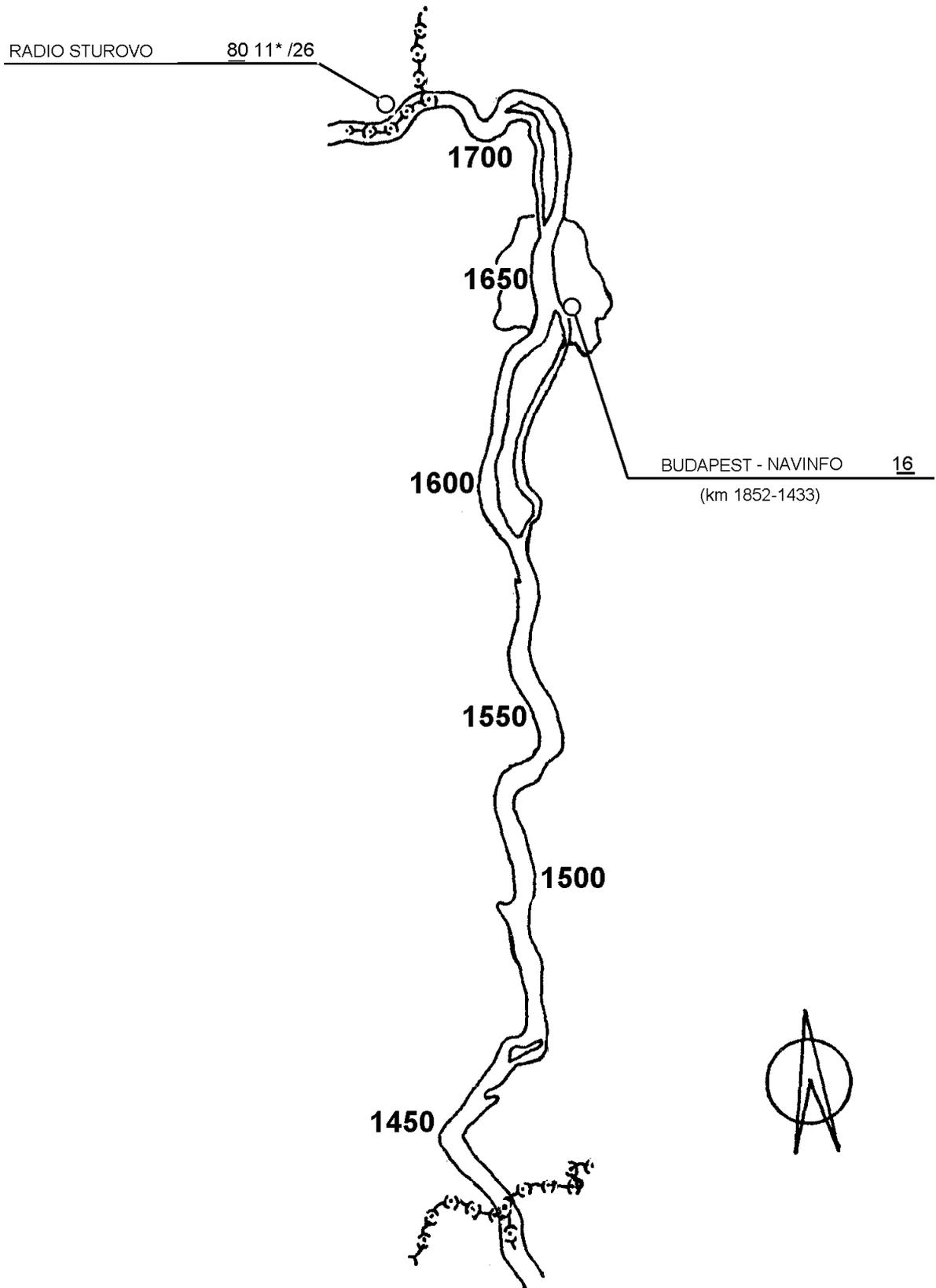
Streckenabschnitt der Donau von Straubing bis Krems
(km 2321-1998)



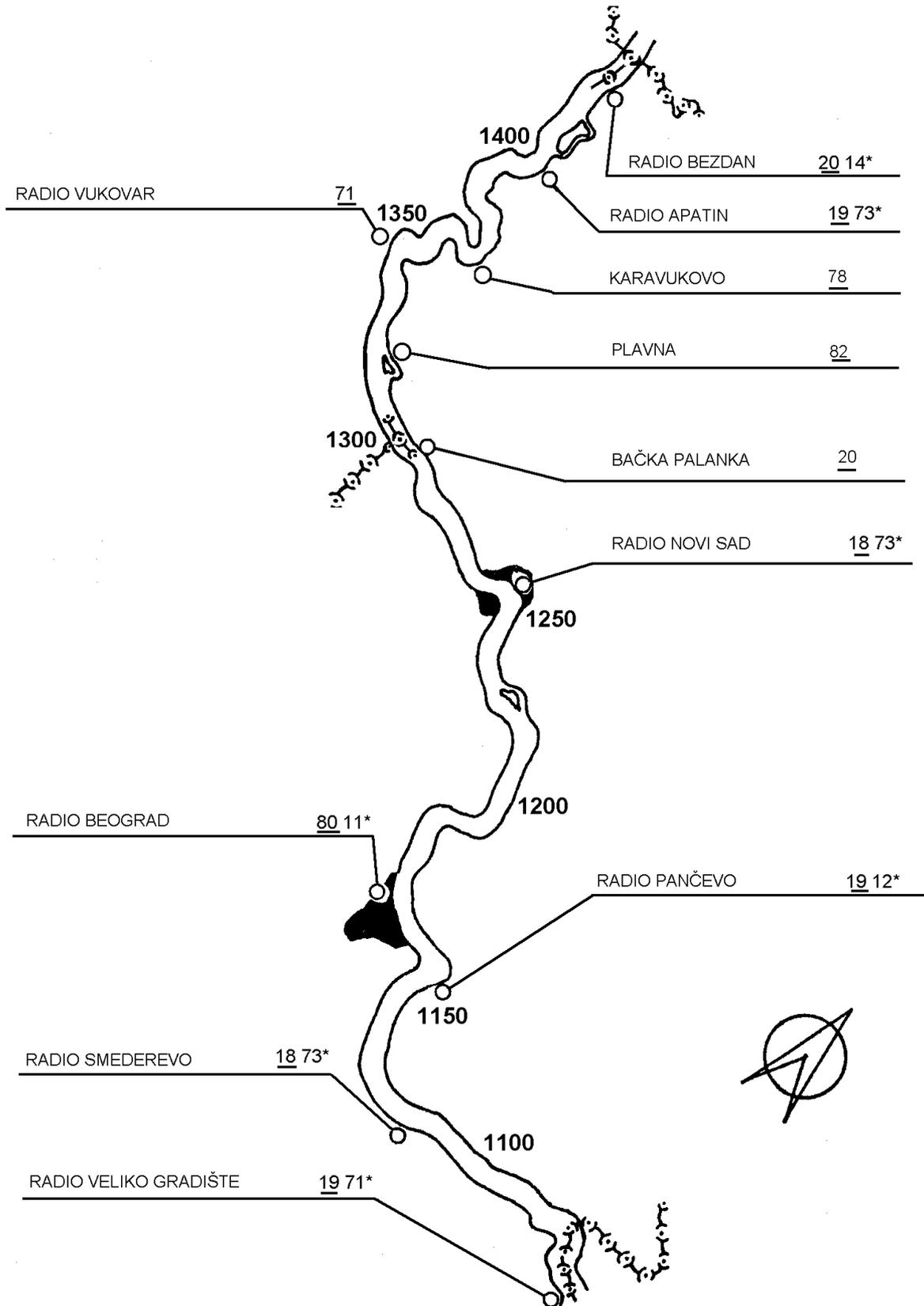
Streckenabschnitt der Donau von Krems bis Szöny
(km 1998-1762)



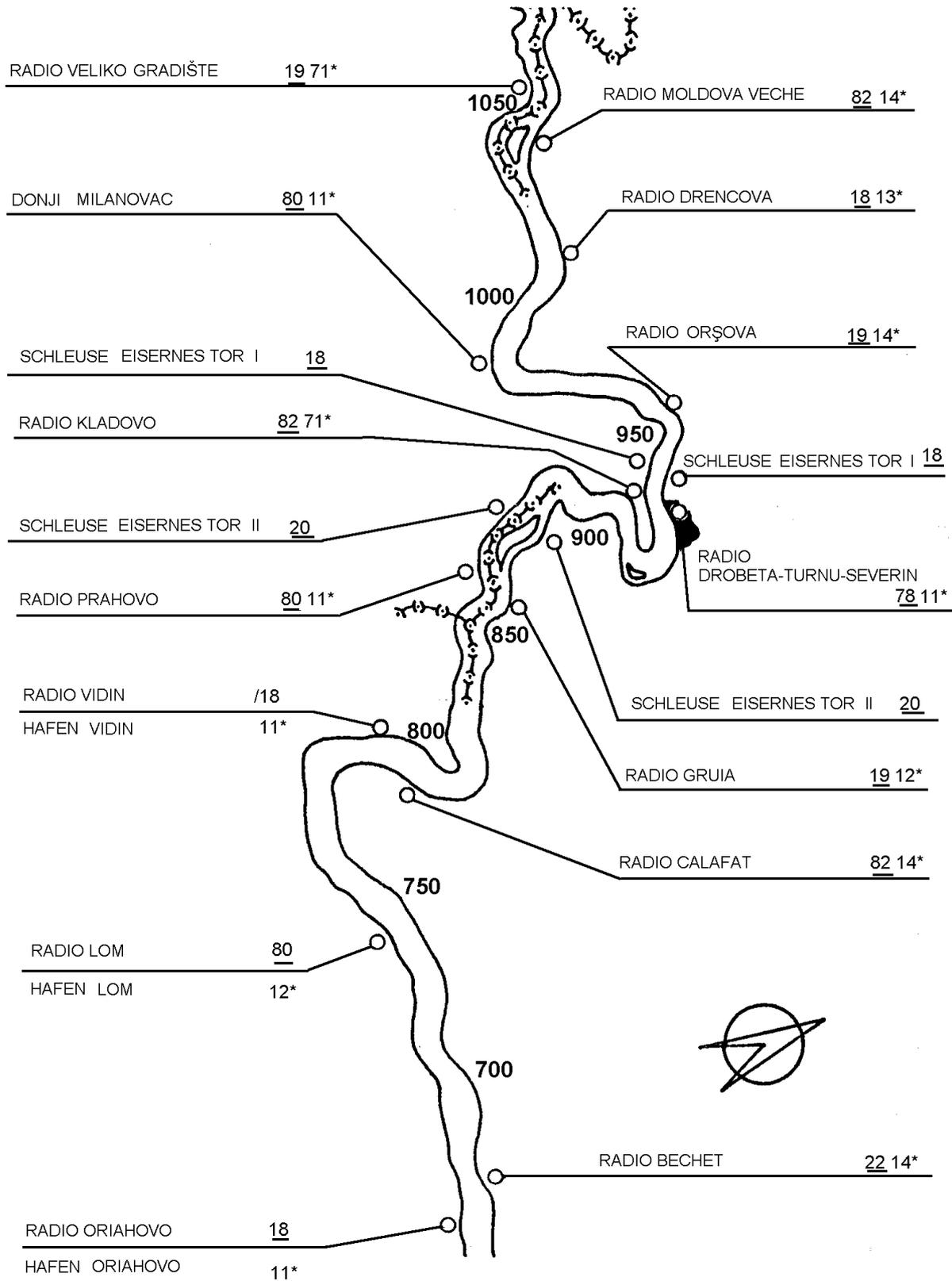
Streckenabschnitt der Donau von Sturovo bis Mohács (km 1718-1447)



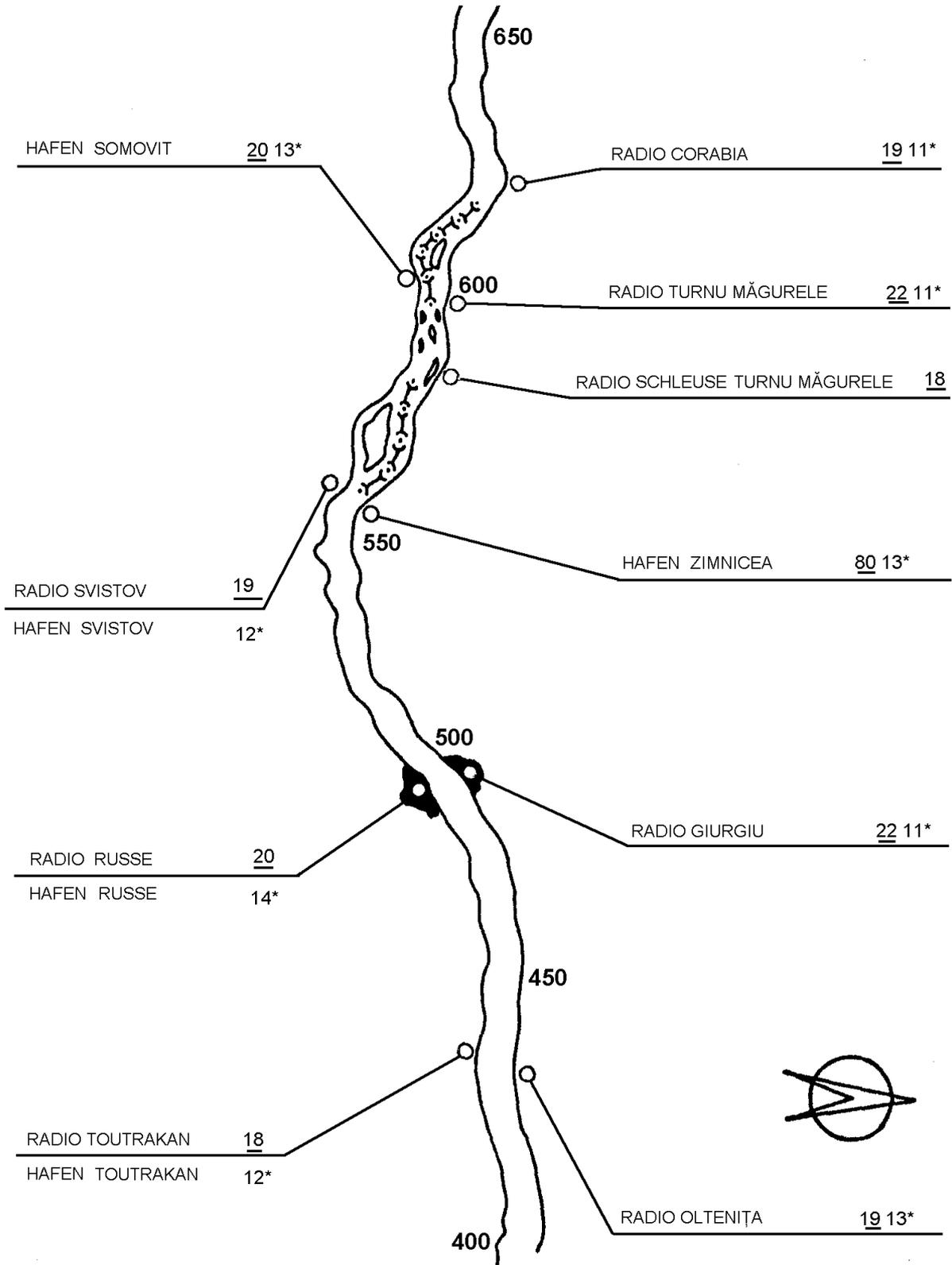
Streckenabschnitt der Donau von Bezdan bis Veliko Gradište
(km 1425-1059)



Streckenabschnitt der Donau von Veliko Gradište bis Oriahovo
(km 1059-678)



Streckenabschnitt der Donau von Corabia bis Oltenița
(km 630-430)



Streckenabschnitt der Donau von Silistra bis Sulina
(km 375-0)

